

## U građevinskom sektoru često se događa da radnici budu prevareni za svoju plaću. Što možete učiniti kako biste se zaštitili od takve prevare?

### Vodite pisanu evidenciju o...

- ... početku, završetku i trajanju svog dnevnog radnog vremena i stankama
- ... adresama gradilišta na kojima ste radili
- ... nazivu i adresi poduzeća za koje ste radili i glavnog izvođača na gradilištu
- ... imenima i podacima za kontakt svojih kolega te svog nadređenog

Izradite fotografije gradilišta i ploče s opisom građevinskog projekta.

### Ne potpisujte ništa što ne razumijete.

Svoju plaću možete utužiti sudskim putem pred njemačkim sudovima, čak i ako vaš poslodavac ima sjedište izvan Njemačke! Ako prilikom isplate vaše plaće dođe do bilo kakvih nepravilnosti, prije odlaska iz Njemačke pravovremeno se raspitajte o tome u nekom od savjetovališta ili kod IG BAU – sindikata svih radnika u građevinskom sektoru.

## Posjetite neko od savjetovališta ako kao upućeni radnik radite na poslovima u građevini i ...

- ... ako ste za posao na gradilištu angažirani i zaposleni tek u Njemačkoj.
- ... ako poduzeće za koje radite u matičnoj zemlji nema operativnih aktivnosti (samo „poštanski sandučić“).

Moguće je da vam pripadaju i neka dodatna prava ukoliko je upućivanje na rad ocijenjeno kao nepravilno.

## Savjetovališta za radnike iz srednje i istočne Europe

[www.faire-mobilitaet.de](http://www.faire-mobilitaet.de) | [www.fair-arbeiten.eu](http://www.fair-arbeiten.eu)

### Savjetovališta u Njemačkoj DGB Projekt "Pravedna mobilnost"

Dragana Bubulj  
Tel: +49 (0)171 17 69 778  
E-Mail: [dragana.bubulj@bfw.EU.com](mailto:dragana.bubulj@bfw.EU.com)  
Jezici: njemački, BHS jezici, engleski

### Savjetovanje za građevinski sektor u Frankfurtu

Tel: +49 (0) 69 2729756-6 i -7  
Tel: +49 (0) 69 153 452 31  
E-mail: [frankfurt@faire-mobilitaet.de](mailto:frankfurt@faire-mobilitaet.de)  
Jezici: njemački, engleski, bugarski

### IG-BAU

Olof-Palme-Str. 19  
60439 Frankfurt/Main  
Tel: +49 (0) 69 95 73 70  
[www.igbau.de](http://www.igbau.de)  
Jezik: njemački

Ova publikacija izrađena je uz financijsku potporu Programa EU-a za zapošljavanje i socijalne inovacije »EaSI« (2014-2020).

Za dodatne informacije molimo posjetite:

<http://ec.europa.eu/social/easi>

Informacije sadržane u ovom letku ne odražavaju nužno službeni stav Europske Komisije.

## Savjetovalište u Hrvatskoj

Savjetovalište za upućene radnike pri Savezu samostalnih sindikata Hrvatske

### Sunčica Brnardić

Tel: + 385 (0)1 465 50 80  
E-Mail: [upuceni.radnici@sssh.hr](mailto:upuceni.radnici@sssh.hr)  
Jezici: hrvatski i engleski

## Savjetovalište u Sloveniji

Zveza svobodnih sindikatov Slovenije

### Marko Tanasić

Dalmatinova 4, 1000 Ljubljana  
Tel: +386 (1) 43 41 290  
Mobil: +386 51 336 839  
E-Mail: [marko.tanasic@sindikat-zsss.si](mailto:marko.tanasic@sindikat-zsss.si)  
Jezici: slovenski, BHS jezici, engleski

Nositelj projekta Fair Posting je DGB-Bildungswerk BUND, a provodi se u suradnji s projektnim partnerima SSSH iz Hrvatske, CITUB iz Bugarske i ZSSS iz Slovenije.

### Impressum

DGB Bildungswerk e.V.  
Hans Böckler-Strasse 39  
D-40476 Düsseldorf  
Verantwortlich für den Inhalt: Daniel Weber  
[migration@dgb-bildungswerk.de](mailto:migration@dgb-bildungswerk.de)  
[www.migration-online.de](http://www.migration-online.de)

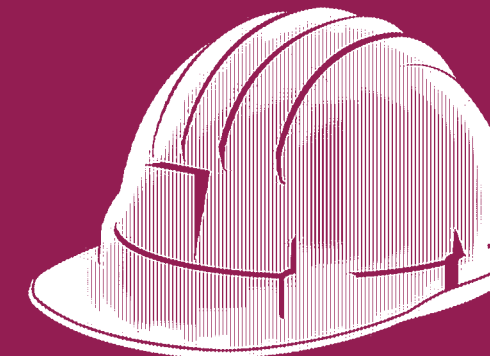
siječanj 2018

fair  
Posting

DGB

## Upućivanje na rad u okviru građevinskog sektora

Imate prava!



kroatisch/hrvatski

## Tko su upućeni radnici?

Upućenim radnikom se smatrate ukoliko vas vaš poslodavac za ograničeno vremensko razdoblje pošalje na rad u neku drugu zemlju članicu EU-a (npr. Njemačku).

## Koja prava ostvarujete?

Kao upućeni radnik i dalje ostajete u sustavu radnog prava matične zemlje.

### Međutim, za vas također vrijede pojedine odredbe njemačkog radnog prava, na primjer:

#### Minimalna plaća

U Njemačkoj su na snazi zakonske odredbe o minimalnoj plaći. U građevinskom sektoru na snazi je poseban propis o minimalnoj plaći prema kojem njezina visina ovisi o mjestu gradilišta, zahtjevnosti posla te vremenskom razdoblju u kojem ste bili upućeni.

Minimalna plaća u građevinskom sektoru	od 1.1.2018.	od 1.3.2019.
Za jednostavne poslove i poslove nekvalificiranih radnika i radnica	11,75 € (bruto) na području cijele Njemačke	12,20 € (bruto) na području cijele Njemačke
Za kvalificirane radnike i radnice, odnosno za izučene poslove za koje je potrebna kvalifikacija	Zapadna Njemačka 14,95 € (bruto) Istočna Njemačka 11,75 € (bruto) Berlin 14,80 € (bruto)	Zapadna Njemačka 15,20 € (bruto) Istočna Njemačka 12,20 € (bruto) Berlin 15,05 € (bruto)

Navedene satnice predstavljaju bruto iznose u eurima i plaćaju se za svaki sat rada – također i za prekovremene sate. Od iznosa bruto plaće se zatim odbijaju porezi i obvezni doprinosi za socijalno osiguranje.

#### Minimalna plaća se ne smije umanjivati za...

- ... troškove vašeg smještaja dok ste upućeni radnik
- ... troškove prijevoza do i sa gradilišta
- ... troškove sredstava za rad (na primjer alate)
- ... troškove zaštitne odjeće, obuće i opreme

To znači da vam u građevinskom sektoru poslodavac ne smije isplatiti manji iznos od minimalne plaće koja u određenom razdoblju i na određenom području vrijedi za stupanj zahtjevnosti vašeg posla.

#### Radno vrijeme

Vaš radni dan smije trajati najviše 10 sati, no prosjek vaših radnih sati u razdoblju od pola godine ne smije prelaziti 8 sati dnevno.

#### Vrijeme odmora

Nakon završetka radnog vremena morate imati najmanje 11 sati odmora. Tek nakon toga smijete ponovno raditi.

#### Sigurnost na radnom mjestu

Dužnost je poslodavca osigurati sigurne uvjete rada.

#### Godišnji odmor

U jednoj godini imate pravo na najviše 30 dana godišnjeg odmora tj. na 1 dan godišnjeg odmora za svakih 12 radnih dana. Poslodavac je dužan registrirati vas kod nezavisnog građevinskog fonda SOKA-BAU i uplaćivati fondu sredstva za vaš godišnji odmor te iz tih sredstava isplaćivati vam naknadu plaće za korištene dane godišnjeg odmora.

Niste koristili godišnji odmor dok ste bili upućeni na rad u Njemačku? U tom slučaju nakon povratka u svoju matičnu zemlju imate pravo od SOKA-BAU zahtijevati isplatu sredstava koja je poslodavac uplatio za vaš godišnji odmor. Raspitajte se o tome kod SOKA-BAU.

Za potrebe informiranja na različitim jezicima SOKA-BAU je organizirala informacijsku službu:

0049 611 707 4056 bosanski, hrvatski, srpski i slovenski jezik

**Oprez:** Neki poslodavci podižu novac iz fonda SOKA-BAU, a da pritom radnik nije zatražio ili nije koristio godišnji odmor ili mu pak nije bila isplaćena naknada za korištenje godišnjeg odmora. Provjerite svoje dokumente i u slučaju dvojbi raspitajte se kod SOKA-BAU.

## Gdje ste osigurani?

Tijekom razdoblja od najviše 24 mjeseca ostajete u sustavu socijalnog osiguranja u državi zaposlenja. Prije upućivanja na rad poslodavac je dužan pribaviti za vas potvrdu A1 koja služi kao dokaz da ste osigurani. Raspitajte se kod svog poslodavca jeste li prijavljeni u osiguranje!

Također je neophodno da posjedujete Europsku karticu zdravstvenog osiguranja koju će vam izdati Zavod za zdravstveno osiguranje u vašoj zemlji.

## Prije dolaska u Njemačku

#### Saznajte...

- ... gdje ćete stanovati – hoće li smještaj financirati vaš poslodavac?
- ... gdje ćete raditi – koji je naziv poduzeća u kojem ćete obavljati rad u Njemačkoj?
- ... koji iznos plaće ćete primati – je li takva plaća u skladu s minimalnom plaćom koja je na snazi u Njemačkoj?
- ... ukoliko ukoliko niste državljani članice EU provjerite u njemačkom veleposlanstvu jeste li za upućivanje na rad u Njemačku dužni pribaviti vizu „Vander Elst“?

#### Pribavite...

- ... kopiju potvrde A1 od svog poslodavca.
- ... Europsku karticu zdravstvenog osiguranja.
- ... pisani ugovor o radu i pisani sporazum o upućivanju na rad u inozemstvo od svog poslodavca.

**Oprez, događaju se prevare!**

